Opération vaccination COVID-19

Vaccination contre la COVID-19 pour les jeunes âgés de 5 à 11 ans

Il est très important que vous donniez votre consentement à la vaccination sur Clic-Santé ou en remplissant le formulaire de consentement à la dernière page de ce feuillet et que vous le le retourniez selon les consignes qui seront données par l'école.

> Le vaccin pédiatrique à ARN messager contre la COVID-19 (Pfizer) est offert aux jeunes âgés de 5 à 11 ans.

> Le jour de la vaccination, votre enfant devra porter un chandail à manches courtes.

La COVID-19

Qu'est-ce que la COVID-19 ?

La COVID-19 est une infection causée par un virus de la famille des coronavirus. Il existe plusieurs types de coronavirus. La plupart entraînent des symptômes légers, et parfois, aucun symptôme. D'autres peuvent provoquer des symptômes plus graves. C'est le cas de la COVID-19, causée par le coronavirus appelé SRAS-CoV-2.

Quels sont les SYMPTÔMES de la COVID-19 ?

Chez les jeunes, les principaux symptômes peuvent être confondus avec ceux d'un rhume. Les plus fréquents sont : la fièvre, la toux, des nausées et des vomissements, des maux de ventre et de la diarrhée. D'autres symptômes peuvent aussi apparaître : un mal de gorge, un mal de tête, des douleurs aux muscles, une fatigue intense, une perte importante de l'appétit, une perte soudaine de l'odorat sans que l'enfant ait le nez bouché ou une difficulté à respirer.

Comment se TRANSMET la COVID-19 ?

La COVID-19 se transmet d'une personne à une autre par le contact avec les gouttelettes projetées dans l'air quand une personne infectée respire, parle, tousse ou éternue. Une personne qui n'a pas de symptômes peut transmettre la COVID-19 sans le savoir. La transmission par des surfaces ou des objets contaminés est possible, mais ne représente pas le mode de transmission principal.

Quelles sont les COMPLICATIONS POSSIBLES de la COVID-19 ?

Même si elles sont rares, les complications possibles de la COVID-19 chez l'enfant sont :

- des symptômes persistant plusieurs mois (COVID-19 de longue durée) : difficulté à respirer, fatigue, faiblesse, difficulté à dormir et à se concentrer;
- une pneumonie et d'autres problèmes respiratoires;
- des problèmes cardiaques;
- des problèmes neurologiques (par exemple, une inflammation du cerveau);
- une inflammation de plusieurs organes appelée SIME (syndrome inflammatoire multisystémique de l'enfant) entraînant un mauvais fonctionnement de ceux-ci. Le SIME peut se produire dans les semaines qui suivent la COVID-19, même si l'infection a été légère ou n'a pas causé de symptômes.

Comment peut-on se PROTÉGER contre la COVID-19 ?

La vaccination est le meilleur moyen de protection contre la COVID-19. Elle s'ajoute aux autres mesures, telles que la distanciation physique, le port du masque ou du couvre-visage et le lavage des mains.

La vaccination

POURQUOI vacciner les jeunes de 5 à 11 ans ?

La vaccination contre la COVID-19 des jeunes âgés de 5 à 11 ans a pour but de les protéger contre la maladie et ses complications, même si elles sont rares.

Comme elle permet de réduire la circulation du virus, la vaccination devrait également contribuer à maintenir les activités scolaires, sportives et sociales afin que les enfants puissent reprendre dès que possible une vie plus normale. La vaccination permet aussi d'éviter de contaminer d'autres personnes plus vulnérables.

Quel VACCIN est utilisé ?

Le vaccin pédiatrique à ARN messager contre la COVID-19 de Pfizer est utilisé chez les jeunes âgés de 5 à 11 ans. Il s'agit du même vaccin que celui utilisé pour les personnes âgées de 12 ans et plus mais avec une quantité trois fois moins élevée d'ARN messager.

Le vaccin pédiatrique à ARN messager de *Pfizer* contre la COVID-19 est-il EFFICACE ?

Oui. L'efficacité de ce vaccin pour prévenir la COVID-19 chez les jeunes est de 91 % après deux doses.

Le vaccin pédiatrique à ARN messager de *Pfizer* contre la COVID-19 est-il SÉCURITAIRE ?

Oui. Le vaccin pédiatrique de Pfizer est approuvé par Santé Canada. Il a franchi toutes les étapes nécessaires avant d'être approuvé. Il a fait l'objet d'études de qualité portant sur de nombreux enfants. Les experts suivent de très près toute manifestation indésirable qui pourrait survenir après la vaccination et prennent les mesures requises pour s'assurer que ce vaccin est utilisé de façon sécuritaire.

COMBIEN de doses de vaccin sont nécessaires ?

Deux doses du vaccin pédiatrique à ARN messager contre la COVID-19 de Pfizer sont nécessaires. Elles sont administrées par voie intramusculaire. La deuxième dose devrait être donnée huit semaines ou plus après la première dose.

Les jeunes qui ont déjà eu la COVID-19 n'ont besoin que d'une seule dose du vaccin. Ils peuvent toutefois recevoir une deuxième dose s'ils le souhaitent. Pour ceux qui ont un système immunitaire affaibli, deux doses sont nécessaires, même s'ils ont déjà eu la COVID-19. Le vaccinateur pourra déterminer le nombre de doses nécessaires pour chacun des jeunes.

Avec la vaccination, combien de temps la PROTECTION contre la COVID-19 dure-t-elle ?

Les études pour mieux établir la durée de la protection se poursuivent. La protection dure au moins six mois.

Est-ce que le vaccin peut CAUSER la COVID-19 ?

Ce vaccin ne peut pas causer la COVID-19 car il ne contient pas le virus responsable de la maladie. Par contre, une personne qui a été en contact avec le virus durant les jours précédant ou suivant la vaccination pourrait quand même développer la COVID-19. Il est important de continuer d'appliquer les consignes sanitaires.

Quelles sont les RÉACTIONS POSSIBLES au vaccin ?

La majorité des jeunes vont ressentir de la douleur à l'endroit où l'injection a été faite.

Moins de 1 jeune sur 2 peut avoir :	Moins de 1 jeune sur 10 peut ressentir :
• de la rougeur ou un gonflement à l'endroit où l'injection a été faite; • un mal de tête; • de la fatigue; • des douleurs aux muscles.	• des frissons; • de la fièvre; • de la diarrhée ou des vomissements; • des douleurs aux articulations.

La plupart de ces réactions durent de un à deux jours. Elles sont plus fréquentes après la deuxième dose. Plus rarement, une enflure des ganglions sous les aisselles peut survenir (moins de 1 jeune sur 100).

De rares cas de myocardite (inflammation du muscle du cœur) ou de péricardite (inflammation de l'enveloppe du cœur) ont été observés chez les enfants plus vieux et chez les adultes, le plus souvent au moment de la deuxième dose. Dans les études cliniques, aucun cas n'a été observé chez les enfants âgés de 5 à 11 ans, mais un risque très faible de myocardite ou de péricardite ne peut pas être exclu.

Il est recommandé de demeurer sur place au moins 15 minutes après la vaccination, car les réactions allergiques au vaccin sont toujours possibles. Ce type de réaction se produit généralement dans les minutes qui suivent la vaccination. Le personnel sur place est formé pour intervenir immédiatement afin d'arrêter la réaction allergique.

Consultez un médecin en cas de douleur à la poitrine, de palpitations ou d'essoufflement.

N'hésitez pas à consulter Info-Santé 811 ou un médecin, selon la gravité des symptômes.

Que dois-je faire EN CAS DE RÉACTION au vaccin ?

Appliquez une compresse humide froide à l'endroit où l'injection aura été faite pour diminuer la douleur, le gonflement, la rougeur ou les démangeaisons. Pour diminuer la fièvre ou les malaises, donner de l'acétaminophène (par exemple, Tylenol) ou de l'ibuprofène (par exemple, Advil).

Il est possible que vous receviez un courriel de la part de enquete-vaccincovid@canvas-covid.ca ou de infovaccination-fmss@canvas-covid.ca vous invitant à participer à un sondage portant sur la surveillance active des manifestations cliniques inhabituelles survenant après la vaccination contre la COVID-19. Pour plus d'informations, consultez Québec.ca/vaccinCOVID. Aucun renseignement personnel ne vous sera demandé dans ce sondage. Les personnes qui auront divulgué avoir présenté une manifestation clinique inhabituelle seront contactées de nouveau. Dans ce cas, certaines informations pourraient être demandées, comme la date de naissance ou le numéro d'assurance maladie de la personne vaccinée.

21-279-161WFA

Québec

Québec.ca/vaccinJEUNE

Trousse d'outils pour la vaccination des 5-11 ans

Santé Canada a récemment autorisé l'utilisation du vaccin pédiatrique contre la COVID-19 de la compagnie Pfizer (vaccin pédiatrique à ARN messager) pour les enfants âgés de 5 à 11 ans. Diverses modalités sont offertes afin de répondre aux besoins des enfants et de leurs parents :

- offre dans les cliniques de vaccination, par l'entremise d'une prise de rendez-vous en ligne **dès maintenant** ou de l'offre sans rendez-vous en fonction des régions;
- vaccination organisée en collaboration avec le milieu scolaire à partir du **29 novembre**.

Cette opération massive vise à prévenir l'infection chez les enfants, les complications de la maladie ainsi qu'à freiner la circulation du virus de façon durable. Même si les enfants ont peu de risques de complications graves liées à la COVID-19 comparativement aux personnes plus âgées, ils ne sont pas à l'abri de la maladie. La vaccination demeure le meilleur moyen de prévention contre la COVID-19. De plus, comme les enfants ont de nombreux contacts entre eux, la vaccination limitera la transmission du virus et aidera au contrôle de la pandémie dans la population en prévenant la transmission vers les adultes. Les milieux scolaires primaires au Québec ayant été le foyer de plusieurs éclosions depuis le début de la pandémie, les mesures sanitaires nécessaires pour contrôler la transmission ont eu beaucoup d'influence sur les activités pédagogiques, la réussite ou la persévérance scolaire et le bien-être général des enfants. Un retour à un fonctionnement plus proche de l'avant-pandémie grâce à la vaccination apportera d'importants bénéfices, non seulement aux enfants, mais aussi à leurs établissements scolaires et, plus largement, au fonctionnement de la société.

Nous vous rappelons que les établissements de santé et de services sociaux sont responsables d'organiser la vaccination des jeunes fréquentant un milieu scolaire, en collaboration avec les écoles, les centres de services scolaires et les commissions scolaires, et de s'assurer que les parents reçoivent les informations pertinentes. **Pour faciliter la communication avec les parents, le ministère de la Santé et des Services sociaux a préparé plusieurs outils.**

Outil nécessaire au consentement éclairé des jeunes et des parents

- Feuillet d'information pour les parents incluant le formulaire de consentement

Outils supplémentaires pour l'aide au consentement

- Feuillet vulgarisé disponible en 23 langues : Pour aider au consentement éclairé
- Vidéo pour aider à prendre une décision éclairée par rapport à la vaccination contre la COVID-19

Outils de communication sur la vaccination

Le milieu scolaire joue un rôle très important dans la diffusion de l'information aux parents. Des outils de communication sont disponibles. Nous vous invitons à les diffuser dans vos écoles et auprès des parents, et sur vos médias sociaux.

- Contenus Web :
  - Québec.ca/vaccinJEUNE
  - Québec.ca/vaccinCOVID
- Capsules vidéo : Des capsules vidéo pour les parents sont disponibles sur la chaîne YouTube du MSSS.
- Outils pour diminuer la douleur et l'anxiété liées à la vaccination chez les enfants
- Autres outils : Vous pouvez aussi utiliser le matériel disponible dans l'imagerie du MSSS pour faire la promotion de la vaccination dans votre milieu. Vous y trouverez des visuels, des gabarits et des infographies.

Pour toute question supplémentaire, veuillez communiquer avec le centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) ou le centre intégré universitaire de santé et de services sociaux (CIUSSS) de votre région ou territoire.

Merci de votre collaboration !